

УДК 371:378

ИНКЛЮЗИВНЫЙ ПОДХОД К ОБЕСПЕЧЕНИЮ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ

Юрий Леонидович Загуменнов,
кандидат педагогических наук,
профессор кафедры менеджмента, учета и финансов,
Минский филиал Российского экономического
университета имени Г.В. Плеханова
РИНЦ SPIN-код: 1300-4030
(Республика Беларусь, Минск)
E-mail: inedu@mail.ru

Аннотация. *В статье рассмотрено понятие «инклюзивное образование» в его широком значении, а именно, как позитивная реакция на разнообразие всех без исключения учащихся (не только с особенностями психофизического развития) и восприятие их индивидуальных отличий (психических, физических, социальных, экономических, этнических и других) не как проблем, а как возможностей обогатить образовательный процесс и повысить его качество. При этом акцент делается на социальном аспекте инклюзии, т.е. на том, что разные учащиеся должны научиться жить вместе. Цель работы - предложить модели организации образовательного процесса, обеспечивающие как качество образования, так и равенство возможностей в его получении. Методом исследования является сравнительный анализ отечественных и зарубежных подходов, а также проведение экспериментальной работы в учебных заведениях. В качестве перспективных инновационных для региона моделей обеспечения необходимого баланса качества и равенства в образовании предлагаются технология Дальтон, элементы которой были апробированы еще в начале прошлого века и мультипрофильное обучение, во многом заимствованное из зарубежного опыта. Результаты исследования могут быть использованы при организации образовательного процесса в средней и высшей школах.*

Ключевые слова: *инклюзивное образование, равенство возможностей, качество образования, Дальтон-технология, мультипрофильная модель обучения.*

INCLUSIVE APPROACH TO PROVIDING QUALITY OF EDUCATION

Iouri L. Zagoumenov,

Ph.D., professor of department
of management, accounting and finance,

Minsk Branch of PRUE (Minsk)

RSCI SPIN-код: 1300-4030

(Belarus, Minsk)

E-mail: inedu@mail.ru

Abstract. *The article discusses the concept of “inclusive education” in its broad sense, namely, as a positive reaction to the diversity of all students (not only with problems of psychophysical development) and the perception of their individual differences (mental, physical, social, economic, ethnic and other) not as problems, but as opportunities to enrich the educational process and improve its quality. The emphasis is made on the social aspect of inclusion, i.e. on the fact that different students must learn to live together. The purpose of the work is to propose models of organization of educational process, providing both the quality of education and equality of opportunities in its receipt. The research method is a comparative analysis of domestic and foreign approaches, as well as conducting experimental work in educational institutions. As promising innovative models for the region to ensure the necessary balance of quality and equality in education, Dalton technology is proposed, the elements of which were tested at the beginning of the last century and multi-profile training, largely borrowed from foreign experience. The results of the study can be used in organization of educational process in secondary and higher schools.*

Keywords: *inclusive education, equality of opportunity, quality of education, Dalton-technology, multi-profile education model.*

В 2015 году мировые лидеры на историческом саммите Организации Объединенных Наций приняли Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее 17 целей (цели в области устойчивого развития - ЦУР) и таким образом подтвердили свою приверженность этой важной теме развития человечества. Государства-члены ООН взяли на себя обязательства обеспечивать устойчивый, всеохватный и поступательный рост и защиту

окружающей среды, при этом обратили особое внимание на социальную интеграцию и вовлечение в осуществлении Целей в области устойчивого развития представителей всех слоев общества, независимо от их расы, пола, этнической принадлежности или идентичности, призывая не оставить никого в стороне [11; 5].

Ключевую роль в социальной интеграции призвано сыграть инклюзивное образование в широком значении этого понятия, а именно, как позитивная реакция на разнообразие всех без исключения учащихся (не только с особенностями психофизического развития) и восприятие их индивидуальных отличий (психических, физических, социальных, экономических, этнических и других) не как проблем, а как возможностей обогатить образовательный процесс. При этом акцент делается на социальном аспекте инклюзии, т.е. на том, что разные учащиеся должны научиться жить вместе.

48-ая сессия Международной конференции ЮНЕСКО по образованию признала инклюзию в широком значении этого понятия в качестве приоритетного направления развития образования и рекомендовала государствам-участникам ЮНЕСКО уделять особое внимание проблемам социального неравенства, т.к. они являются основными препятствиями на пути осуществлению политики и стратегии инклюзивного образования [13].

Для продвижения идей инклюзивного образования представителями педагогической общественности стран СНГ, Международного бюро просвещения ЮНЕСКО (Женева) и Совета по сотрудничеству в области образования государств-участников СНГ (Минск) было инициировано деятельное сообщество – «Сообщество практики по развитию куррикулума в СНГ», как неформальное объединение экспертов сферы образования, как платформа для их постоянного открытого, плюралистического и активного взаимодействия, предполагающего совместное творчество, возможность обмениваться подходами, опытом, инновационной практикой, результатами исследований и анализа, а также для совместных инициатив в регионе по реализации программ и проектов, направленных на развитие инклюзивного образования в СНГ.

Сообщество практики, координируемое автором данной статьи, сосредоточило свое внимание на решении актуальных вопросов развития образования в евразийском регионе, и, прежде всего, на развитии инклюзивного и компетентностного подходов. Были проведены

соответствующие сравнительные исследования, по результатам которых состоялись конференции, были подготовлены и изданы публикации. Эти мероприятия способствовали укреплению интеллектуального потенциала для развития куррикулума в СНГ, а также дальнейшей интеграции национальных систем образования в международное образовательное пространство [14].

В то же время проведенный нами анализ изданных в России, Беларуси и других странах СНГ публикаций, а также описания практик по инклюзивному образованию в сравнении с подходами, рекомендованными международными организациями и реализуемыми за рубежом, свидетельствует о том, что понятие «инклюзивное образование» в абсолютном большинстве случаев трактуется узко, а именно, как интеграция в систему образования людей с ограниченными возможностями, которые до недавнего времени получали образование в специальных учреждениях и таким образом подвергались социальной эксклюзии.

Следует отметить, что широкое понимание инклюзии не снижает внимание к учащимся с ограниченными возможностями. Более того, широкое понимание инклюзии, в рамках которого все учащиеся, в том числе, и одаренные, признаются «особенными» – это уход от акцента на «дефекте», присутствовавшем при «дефектологическом» подходе к работе с учащимися, имеющими особенности психофизического развития.

Анализ научно-педагогической литературы и публикаций в средствах массовой информации в странах СНГ свидетельствует также о том, что здесь по-прежнему существуют препятствия на пути развития инклюзивного образования в широком значении этого понятия, связанные с неготовностью учебных заведений к его реализации и неоднозначным отношением к нему со стороны педагогической общественности и общества в целом.

Противники инклюзии убеждены в том, что движение, направленное на обеспечение равенства возможностей для уязвимых групп населения, негативно отразится на качестве образования, что далеко не каждый человек, имеющий особенности, способен успешно интегрироваться в среду общеобразовательной школы и тем более высшего учебного заведения. Не редко в качестве критерия отбора учебные заведения помимо способностей и прежних учебных достижений определяют состояние здоровья школьников и абитуриентов вузов, т.к. учащиеся и студенты со слабым здоровьем не способны выдержать существующую в этих учебных заведениях академическую нагрузку [9; 12]

Одним из основных аргументов противников инклюзивного образования является то, что в гетерогенной среде «дойти» до каждого учащегося, создать для него благоприятную среду и оказать ему необходимую поддержку очень сложно и порой вообще невозможно. По их мнению, решить проблему можно только в гомогенной среде в условиях внешней дифференциации, предполагающей распределение обучающихся на потоки на основе их особенностей. С этим аргументом трудно не согласиться, учитывая то, что в учебных заведениях СНГ по-прежнему доминирует классно-урочная система, предложенная Каменским еще в 17 веке, изначально не рассчитанная на личностно-ориентированное образование и внутреннюю дифференциацию.

Что касается сторонников инклюзии, то они уверены в том, что при создании надлежащих материально-технических, финансовых, организационных, методических и медицинских условий, при наличии в школах и вузах квалифицированных педагогических кадров большинство представителей уязвимых групп будет способно успешно обучаться вместе с другими студентами, при этом, и те, и другие будут учиться жить вместе, что является важной ключевой компетенцией современного гражданина и специалиста и должно стать обязательным показателем качества работы учебных заведений [1; 6].

Страны СНГ по-прежнему находятся в поиске оптимального баланса между обеспечением качества и равенства в образовании. Примером тому может служить белорусский опыт в разрешении этой непростой дилеммы.

Так в 90-ые годы прошлого столетия в республике был взят курс на обеспечение качества образования путем распределения учащихся на потоки в соответствии с их способностями и учебными достижениями. В 1997 году в белорусском отчете ООН о реализации Конвенции о правах ребенка в качестве передового опыта отмечалось, что уже на ранних стадиях обучения (в начальной школе) осуществляется диагностика способностей и склонностей учащихся, по результатам которой формируются гомогенные группы, что способствует повышению качества образовательного процесса [7]. Более того, школам было разрешено осуществлять отбор учащихся в первые классы, на основе результатов тестирования детей. Этим правом воспользовались, в первую очередь, престижные школы, отбирая в первые классы «элиты», т.е. наиболее подготовленных и одаренных детей.

Практика селекции детей при поступлении в начальную школу была отменена в 2000 году, что, естественно вызвало недовольство со стороны

родителей «элиты» и педагогов, работавших в «элитных» классах. Однако селекция школьников сохранилась при приеме учащихся в 5 классы гимназий, а также на последующих ступенях обучения, чему способствовала существовавшие в республике подходы к организации допрофильного и профильного обучения. Более того, определяющими показателями качества работы учебных заведений стали победы одаренных и талантливых школьников в предметных олимпиадах.

Конкурсный отбор учащихся в гимназии после окончания начальной школы в Беларуси был отменен только в 2018 году. Одновременно в учреждениях общего среднего образования была предусмотрена возможность изучения отдельных предметов на повышенном уровне, чтобы обеспечить равные условия для получения качественного образования всем учащимся [8].

Система профильного образования, существовавшая в Беларуси до 2008 года, затем была заменена на систему факультативных занятий в связи с тем, что использовавшаяся в школах формы внешней дифференциации нарушали принцип равенства возможностей для всех учащихся получать качественное образование. Действительно, там, где существовали профильные классы, школьники получали более углубленное и качественное образование, в то время как далеко не во всех школах республики и, особенно в сельской местности, была возможность открыть такие классы. Более того, отобранная в профильные классы «элита», обучаясь в отдельных классах, с раннего возраста лишалась возможности социализации в инклюзивной среде. Наконец, не был учтен опыт европейских стран, где уже давно отказались от деления учащихся на потоки «по уму», так как исследования убедительно доказали, что на практике такая сегрегация учащихся осуществлялась на основе социально-экономического статуса их родителей, а отсутствие в обычных классах «элитных» учащихся снижало уровень качества образования менее «умных» детей [10].

Последовавший в 2015 году в возврат к профильному образованию предполагает поиск новых подходов. Для качественного и в то же время инклюзивного образования необходимы соответствующие модели организации образовательного процесса, создающие условия, при которых у педагога была бы возможность поддержать и «сильного» и «менее сильного» ученика в той степени, которая ученику необходима для достижения успеха.

Социальная инклюзия не обязательно предполагает то, чтобы разные учащиеся учились вместе на всех учебных предметах и занятиях. Важны,

прежде всего, практика и опыт их социального взаимодействия. Для этого, на наш взгляд, наиболее подходят технология Дальтон, развившаяся из нее технология проектного обучения и мультипрофильная модели социальной инклюзии, которые успешно функционируют в развитых странах мира и позволяют обеспечивать оптимальный баланс между качеством образования и равенством возможностей в его получении. Следует отметить, что эти модели были также успешно апробированы в белорусских городских и сельских школах [3; 4].

Современная технология Дальтон является творческим развитием личностно-ориентированного подхода, разработанного в начале прошлого века Хелен Паркхерст. Апробация этой технологии проходила в белорусских школах под нашим научным руководством и при поддержке Министерства образования Республики Беларусь в конце 90-х и начале 2000-х годов. В основе технологии Дальтон лежат три принципа: свобода, самостоятельность, сотрудничество. Образовательный процесс строится на оптимальном для каждой школы, класса и ученика балансе коллективных и индивидуальных форм обучения. В рамках традиционной классно-урочной системы проходят лекции, контрольные уроки, уроки коллективной рефлексии. Здесь разные учащиеся наряду с получением знаний учатся жить вместе с теми, кто от них чем-то отличается. Затем, получив от педагогов творческое задание, они работают в командах и индивидуально, в том числе, через проектную деятельность. Задания, как правило, имеют метапредметную направленность [2]. Важно, что при необходимости каждый ученик имеет возможность получить консультацию у педагога в рамках встроенных в основное расписание Дальтон-часа, Дальтон-дня или Дальтон-недели. Так, например, в Минской гимназии №3 на начальных стадиях экспериментальной работы Дальтон час проходил каждый четверг на втором уроке. В это время все педагоги, раздав ученикам на вводном уроке творческие задания, были обязаны находиться в своих учебных кабинетах, а на консультацию к ним приходили только те учащиеся, кому была нужна помощь педагога. Важно, что при этом подходе учащиеся несут ответственность за выполнение задания и сами решают, нужна ли им помощь педагога или они в состоянии подготовить его самостоятельно. В некоторых экспериментальных школах, например, в Вилейской гимназии Минской области, педагог на первых порах мог обязать ученика посещать Дальтон-занятия. После формирования у ученика необходимых навыков самостоятельной работы и ответственности за

выполнение задания это требование отменяется. По мере внедрения технологии Дальтон в школьную практику соотношение часов, отведенных на традиционные уроки и на Дальтон занятия, меняется в пользу последних. В результате экспериментальной работы Дальтон-технология, доказавшая способность успешно сочетать качество и равенство возможностей, была внедрена в более, чем 100 белорусских школ, в том числе, сельские. Примером успешного использования этой технологии в сельской школе является Бабиничская средняя школа Оршанского района Витебской области. Для дальнейшего взаимодействия в реализации Дальтон и других инновационных технологий педагоги и руководители этих школ создали Республиканское общественное объединение «Инновации в образовании».

При мультипрофильной организации образовательного процесса, которая также была успешно апробирована в белорусских школах, учащиеся овладевают обязательным компонентом школьного образования (ключевыми компетенциями, необходимыми каждому гражданину страны, чтобы быть успешным в профессиональной и личной жизни) в гетерогенных (смешанных) классах, где разные дети также учатся взаимодействовать и жить вместе. Дополнительным, углубленным, отвечающим их индивидуальным потребностям образованием (проблемно-ориентированными компетенциями) учащиеся овладевают на мультипрофильных занятиях по выбору в своей, а если необходимый им курс здесь не предлагается, то в соседней школе. Таким образом, в течение школьного дня и недели учащийся работает в разных, в том числе разновозрастных (дополнительный курс можно выбрать на любом этапе обучения) коллективах и каждый ученик, в том числе, с особенностями психофизического развития, получает от школы поддержку в той степени, которая именно ему или ей необходима для успеха.

Дальнейшее внедрение в массовую практику перспективных моделей организации образовательного процесса, обеспечивающих необходимый баланс между качеством и равенством в образовании, предполагает поддержку со стороны научных и методических учреждений.

В 2018 году Республика Беларусь впервые приняла участие в Международной программе по оценке образовательных достижений учащихся ПИЗА. Это исследование проводится Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), членами которой являются наиболее экономически развитые стран мира, признающие принципы представительной демократии и свободной рыночной экономики и рассматривающие

образование в качестве основного ресурса своего дальнейшего развития. ПИЗА неизбежно ориентирует учебные заведения, как на качество, так и на инклюзию, т.к. в рамках этого международного сравнительного исследования, во-первых, оценивается функциональная грамотность учащихся, владение ключевыми компетенциями, а во вторых, степень разрыва между достижениями сильных и слабых учащихся, т.е. оба параметра являются ключевыми при оценке работы учебных заведений [15].

Таким образом, сравнительный анализ отечественных и зарубежных подходов к обеспечению необходимого баланса между качеством и равенством возможностей в образовании, а также проведенная экспериментальная работа в учебных заведениях позволяют сделать следующие выводы:

1. Ключевую роль в реализации Целей устойчивого развития призвано сыграть инклюзивное образование в широком значении этого понятия, а именно, как позитивная реакция на разнообразие всех без исключения учащихся и восприятие их индивидуальных отличий не как проблем, а как возможностей обогатить образовательный процесс.

2. Анализ изданных в России, Беларуси и других странах СНГ публикаций, а также описания практик по инклюзивному образованию в сравнении с подходами, рекомендованными международными организациями и реализуемыми за рубежом, свидетельствует о том, что понятие «инклюзивное образование» в абсолютном большинстве случаев трактуется узко, а именно, как интеграция в систему образования людей с ограниченными возможностями.

3. В странах СНГ существуют препятствия на пути развития инклюзивного образования в широком значении этого понятия, связанные с неготовностью учебных заведений к его реализации и неоднозначным отношением к нему со стороны педагогической общественности и общества в целом.

4. В качестве перспективных инновационных для стран СНГ моделей обеспечения необходимого баланса качества и равенства в образовании могут быть предложены заимствованные из зарубежного опыта и апробированные в Республике Беларусь технология Дальтон и мультипрофильное обучение.

5. Внедрение в практику учебных заведений инклюзивных моделей организации образовательного процесса является актуальным вызовом для лидеров образования в реализации Целей устойчивого развития,

призывающих не оставить никого в стороне. Для того, чтобы достойно ответить на этот вызов им предстоит, прежде всего, убедить свои педагогические коллективы, родителей и учащихся в том, что социальная инклюзия является такой же значимой целью, как и качество образования и что при соответствующей организации образовательного процесса обе цели могут быть успешно достигнуты.

Литература:

1. Степанова О.С., Николаева А.А. Актуальные проблемы развития инклюзивного образования в России: опыт социологического исследования// Социодинамика. – 2019. – № 1. – С. 49-56.

2. Воровщиков С.Г. К вопросу о проектировании теории метапредметного образования//Вестник Института образования человека. – 2016. – № 1. – С. 13.

3. Загуменнов Ю.Л. и др. Личностно-ориентированная технология Дальтон. Мн.: АСАР,1998.– 174 с.

4. Загумённов, Ю.Л. Мультипрофильная организация образовательного процесса в контексте компетентностного и инклюзивного подходов / Ю.Л. Загумённов // Компетентностный подход в образовании: история и современность: тез.докл. на Междунар. науч.-практ.конф. (16—17 апр. 2013 г., г. Минск, Беларусь) /гл. ред. Т.И. Мороз [и др.]. — Минск: МГИРО, 2013. — С. 73—74.

5. Зенченко С.А. Цели и показатели устойчивого развития//Современные инновационные технологии и проблемы устойчивого развития общества: Материалы X международной научно-практической конференции. 2017. — С. 389-392.

6. Шинкарева Н.В. Инклюзивное образование — образование для всех// Матрица научного познания. – 2019. – № 2. — С. 117-123.

7. Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования – [Электронный ресурс]. – URL: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/educat.shtml – (Дата обращения: 07.03.19).

8. О приеме в учреждения общего среднего образования и обучении в них: Указ Президента Республики Беларусь, 25 января 2018 г. № 30.

[Электронный ресурс]. URL:http://president.gov.by/ru/official_documents_ru/view/ukaz-30-ot-25-janvarja-2018-g-17950/– (Дата обращения:07.03.19).

9. Отмена экзаменов в гимназии: мнения учителей, учеников и родителей – [Электронный ресурс]. – URL: <https://sputnik.by/society/20180127/1033272662/chto-dumayut-uchitelya-ucheniki-i-roditeli-ob-otmene-ekzamenov-v-gimnazii.html>– (Дата обращения: 07.03.19).

10. Скоу Л.Р. Подходы, опыт и задачи диверсификации образования в Дании/Л.Р.Скоу//Материалы межд. конф.: Профильное обучение: состояние, проблемы, перспективы/ Минск, НИО. – 2007. – С.39-51.

11. Цели в области устойчивого развития. – [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.un.org/sustainabledevelopment/ru/sustainable-development-goals/>– (Дата обращения: 07.03.2019).

12. Экзамены в гимназии отменили: как это скажется на уровне подготовки – [Электронный ресурс]. – URL: <https://sputnik.by/society/20180126/1033257006/ehkzameny-v-gimnazii-otmenili-kak-eh-to-kazhetsya-na-urovne-podgotovki.html> – (Дата обращения: 07.03.19)

13. Inclusive Education: The Way of the Future. Reference Document of the 48th Session of International Conference on Education. IBE-UNESCO http://www.ibe.unesco.org/fileadmin/user_upload/Policy_Dialogue/48th_ICE/CONFINTED_48-3_English.pdf

14. Sixth Workshop of the CIS Community of Practice in Curriculum Development. [Электронный ресурс]. URL:<http://www.ibe.unesco.org/en/news/sixth-workshop-cis-community-practice-curriculum-development> – (Дата обращения: 07.03.19).

15. The OECD Programme for International Student Assessment (PISA) – [Электронный ресурс]. – URL:<http://www.oecd.org/pisa/>– (Дата обращения: 07.03.19).

References:

1. Stepanova, O.S., Nikolaev, A.A. Actual problems of the development of inclusive education in Russia: the experience of sociological research //Sociodynamics. - 2019. - № 1. - p. 49-56.

2. Vorovshchikov S.G. To the question of the design of the theory of meta-subject education // Bulletin of the Institute of human education. - 2016. –№ 1. –С. 13.

3. Zagoumenov I.L. and others. Personal-oriented technology Dalton. Mn.: ASAR, 1998.– 174 p.

4. Zagoumenov I.L.. Multiprofile organization of the educational process in the context of competence-based and inclusive approaches / I.L.Zagoumenov// Competence Approach in Education: Past and Present: Abstracts of Reports. at the Intern. Scientific Practical Conf. (April 16-17, 2013, Minsk, Belarus) / Ch. ed. T.I. Moroz [and others]. - Minsk: MGIRO, 2013. - p. 73-74.

5. Zenchenko S.A. Objectives and indicators of sustainable development // Modern innovative technologies and problems of sustainable development of society: Materials of the X International Scientific and Practical Conference. 2017. - p. 389-392.

6. Shinkareva N.V. Inclusive education - education for all // The matrix of scientific knowledge. - 2019. - № 2. - p. 117-123.

7. UNESCO Convention against Discrimination in Education - [Electronic resource]. URL:http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/educat.shtml – (Application date: 07.03.19).

8. On admission to institutions of general secondary education and training in them: Decree of the President of the Republic of Belarus, January 25, 2018 No. 30. [Electronic resource]. URL:http://president.gov.by/ru/official_documents_ru/view/ukaz-30-ot-25-janvarja-2018-g-17950/– (Application date: 07.03.19).

9. Cancellation of exams in the gymnasium: the views of teachers, students and parents - [Electronic resource]. - URL: <https://sputnik.by/society/20180127/1033272662/chto-dumayut-uchitelya-ucheniki-i-roditeli-ob-otmene-ekzamenov-v-gimnazii.html>– (Application date: 07.03.19).

10. Schou, L.R. Approaches, experiences and challenges of diversification of education in Denmark / LR Schou // Materials of int. Conf. : Profile training: status, problems, prospects / Minsk, NIO. - 2007. - pp.39-51.

11. Goals for sustainable development. - [Electronic resource]. - URL: <https://www.un.org/sustainabledevelopment/en/sustainable-development-goals/>– (Application date: 07.03.19).

12. Examinations in the gymnasium were canceled: how will this affect the level of preparation - [Electronic resource]. - URL: <https://sputnik.by/society/20180126/1033257006/ehkzameny-v-gimnazii-otmenili-kak-ehto-kazhetsya-na-urovne-podgotovki.html> – (Application date: 07.03.19).

13. Inclusive Education: The Way of the Future. Reference Document of the 48th Session of International Conference on Education. IBE-UNESCO

http://www.ibe.unesco.org/fileadmin/user_upload/Policy_Dialogue/48th_ICE/CONFINTED_48-3_English.pdf

14. Sixth Workshop of the CIS Community of Practice in Curriculum Development. –[Electronic resource]URL:<http://www.ibe.unesco.org/en/news/sixth-workshop-cis-community-practice-curriculum-development> – (Application date: 07.03.19).

15. The OECD Programme for International Student Assessment (PISA) – [Electronic resource] – URL:<http://www.oecd.org/pisa/>– (Application date: 07.03.19).